

# Science et Francophonie

Décembre 2015 No 045  
Paraissant le 23XII 2015

Version du 22XII2015

Rédacteur en chef Pierre Demers. Science et Francophonie paraît en ligne.

Dépôt légal volontaire à la BaNQ.

Paraît sous l'autorité de la LISULF. Ligue Internationale des Scientifiques pour l'Usage de la Langue Française.

*Générique, cotisation. Voyez [SF032](#).*

[Référence ARC.](#)

LIGUE INTERNATIONALE DES SCIENTIFIQUES POUR L'USAGE DE LA LANGUE FRANCAISE Enregistrée 1981-01-01 MONTREAL QC  
INSN.0825.9879. Éditions PUM. Presses Universitaires de Montréal.

**Science et Francophonie. Contenu du No 045, décembre 2015, paraissant le 23XII2015.**

## Décembre 2015 No 045

2015-2016.

**\*Souhails pour un Joyeux Noël 2015 et une Bonne et Heureuse Année 2016.**

Pierre Demers.

Aux titres personnel et collectif.

Nouveauté.

**\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 1.**

Pierre Demers.

C'est un lancement.

Hommage à la LISULF et à Pierre Demers. 2015

**\*\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 2.**

Maka Kotto, Député de Bourget.

Vidéo.

Prix Paul-Émile Borduas 2015, remerciements.

**\*\*\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 3.**

Yvon Cozic et Monic Brassard.

Prix Marie-Victorin 1977, Prix Armand Frappier 1996.

**\*\*\*\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 4.**

Jacques Genest.

Lionel Groulx, Juliette Lalonde-Rémillard, Jean-Luc Dion, Camille Laurin, Yves Saint-Denis, Pierre Demers.

Prix Marie-Victorin 2000, remerciements.

**\*\*\*\*\* \*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 5.**

Gilles Brassard.

Futur Prix Nobel? Inventa la téléportation quantique. Pierre Demers.

Prix Marie-Victorin 2015, remerciements.

**\*\*\*\*\* \*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 6.**

Pierre Demers.

**\*\*\*\*\* \*\*\*Votre cotisation 2016.**

2015-2016.

## **\*Souhais pour un Joyeux Noël 2015 et une Bonne et Heureuse Année 2016.**

**Pierre Demers.**

**Aux titres personnel et collectif.**

De mes amis et collègues, mes proches et ma famille m'ont comblé de leurs attentions, à l'occasion de mes 101 ans, en plus de la réception d'un des prix du Québec. Je remplace l'envoi, naguère encore de bon usage, de cartes de saison à chacun, par ce message en ligne.

Merci à celles et ceux qui m'ont adressé leurs vœux, à la LISULF et à moi-même. J'ai une pensée pour chacune et chacun de ma reconnaissance spécialement à celles et ceux qui furent présents au Jardin Botanique le 7 novembre 2015.

Bien-être, santé, bonheur, longévité, il m'est difficile de séparer les bons vœux que je nourris intérieurement à titre privé et ceux au titre de mes activités au sein de la LISULF.

À tous, à tous mes semblables, je souhaite de vivre pleinement leur vie, d'entretenir et de réaliser de grandes espérances. Lesquelles? Relisez la collection de Science et Francophonie pour le savoir. Et si cela ne vous suffit pas, écoutez les paroles de François notre Saint-Père, de bonté et d'amour.



Fig. 1. Quant au sapin de Noël, le Parti Indépendantiste n'élevra sans doute pas d'objection si nous reproduisons l'image qu'il nous en a adressée. Devant le Parlement du Québec, Noël 2015. Merci PI Michel Lepage.

Nouveauté.

## **\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 1.**

**Pierre Demers.**

**C'est un lancement.**

### **Une démarche gouvernementale du Québec sans égale, peu connue.**

À l'honneur du Québec. Aucun pays au monde n'a créé une semblable tradition. Ce fut l'oeuvre de Georges-Henri Lapalme.

On relira l'historique. Réf. 1.

Récompensés des domaines de la culture et des sciences, les lauréats constituent un miroir de l'activité intellectuelle québécoise, ils sont exemplaires pour les citoyens du Québec et pour le reste de l'humanité.

Étant donnée l'orientation de la LISULF, notre nouvelle chronique s'intéressera surtout aux Prix du Québec scientifiques. Suivent ses numéros 2, 3, 4, 5, 6 donnant la vedette à Maka Kotto, la LISULF et moi-même Pierre Demers, aux Cozic, à Jacques Genest, à Gilles Brassard, à Pierre Demers.

## Références.

Réf. 1. Historique des Prix du Québec créés en 1977.

<http://www.prixduquebec.gouv.qc.ca/historique/index.html?historique>

<http://www.prixduquebec.gouv.qc.ca/publications/historique.pdf>

- 30 -

# \*\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 2. Maka Kotto, Député de Bourget. Vidéo.



Fig. 1. Résolution de l'Assemblée Nationale, telle que lue par Maka Kotto le 17XI2015. Fut adoptée à l'unanimité avec une brève ovation.

## Lien.

Fig. 2. Comme Fig. 1, [la vidéo](#). Ouvrir le lien. À venir.

Prix Paul-Émile Borduas 2015, remerciements.

## \*\*\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 3.

### Yvon Cozic et Monic Brassard.

#### Vidéo.

Nous aimerions en tout premier lieu remercier Le gouvernement du Québec, son ministère de la culture et des communications représenté par Mme la ministre Hélène David, de nous décerner le **Prix Paul-Émile Borduas** 2015.

Merci aux membres du jury d'avoir su reconnaître notre apport à la discipline et la particularité de notre travail. Dans le Refus-Global Paul-Émile-Borduas a dit

PLACE À LA MAGIE

PLACE AUX MYSTÈRES OBJECTIFS

PLACE À L'AMOUR

PLACE AUX NÉCESSITÉS

C'est l'esprit qui a toujours animé COZIC

Le monde des arts visuels au Québec est vivant et de grande qualité c'est un **privilege** que nos 45 ans de carrière soient ainsi **honorés**.

On le sait, les statistiques le démontrent, la situation des artistes en général est instable, et l'aide gouvernementale s'avère souvent nécessaire pour la réalisation de projets qui sortent du cadre usuel. La récompense monétaire attachée à ce prix nous assure la réalisation de plusieurs projets à venir on ne peut que s'en réjouir.

**Lien.**

Fig. 1. Comme le texte ci-dessus, [la vidéo](#). Ouvrir le lien. À venir.

Prix Marie-Victorin 1977, Prix Armand Frappier 1996.

## \*\*\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 4.

### Jacques Genest.

**Lionel Groulx, Juliette Lalonde-Rémillard, Jean-Luc Dion, Camille Laurin, Yves Saint-Denis, Pierre Demers.**

**Jacques Genest 29 V 1918- médecin, fut le 1er Prix Marie-Victorin, en 1977.**

Je le côtoyais, lui de 4 ans mon cadet, au Collège Jean-de-Brébeuf. Il devint le médecin de Lionel Groulx, qu'il fréquentait assidûment. Il reçut 2 Prix du Québec scientifiques, à 19 ans d'intervalle.

Il créa l'IRCM et fit des recherches sur l'hypertension.

J'ai cherché en vain la liste de ses publications scientifiques. Je l'ai demandée à l'IRCM, l'Institut de Recherches cliniques et médicales. Réf. 2.

A-t'il participé au grand colloque international convoqué par le Docteur Camille Laurin sur L'Avenir du Français dans les Communications Scientifiques et techniques, tenu à Montréal en 1981?

Lionel Groulx et Jacques Genest, dans leurs nombreuses rencontres, ont-ils évoqué la question de l'usage du français dans les publications scientifiques? Selon Yves Saint-Denis, qui a scruté les oeuvres de Lionel Groulx, la réponse est non.

#### Références.

Réf. 1. Réf. 913.

[www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?](http://www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?id=2328&no_cache=1&tx_ttnews[theme]=42&tx_ttnews[archives]=on&tx_ttnews[posted]=1&tx_ttnews[pointer]=1&tx_ttnews[tt_news]=1609&tx_ttnews[backPid]=2408&cHash=5397171172ecca348a9c45a9b42efe6f)

[id=2328&no\\_cache=1&tx\\_ttnews\[theme\]=42&tx\\_ttnews\[archives\]=on&tx\\_ttnews\[posted\]=1&tx\\_ttnews\[pointer\]=1&tx\\_ttnews\[tt\\_news\]=1609&tx\\_ttnews\[backPid\]=2408&cHash=5397171172ecca348a9c45a9b42efe6f](http://www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?id=2328&no_cache=1&tx_ttnews[theme]=42&tx_ttnews[archives]=on&tx_ttnews[posted]=1&tx_ttnews[pointer]=1&tx_ttnews[tt_news]=1609&tx_ttnews[backPid]=2408&cHash=5397171172ecca348a9c45a9b42efe6f)

[www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?](http://www.mcc.gouv.qc.ca/index.php?)

<http://www.prixduquebec.gouv.qc.ca/recherche/desclaureat.php?noLaureat=245>

Réf. 912. Réf. 1. Historique des Prix du Québec créés en 1977.

<http://www.prixduquebec.gouv.qc.ca/historique/index.html?historique>

<http://www.prixduquebec.gouv.qc.ca/publications/historique.pdf>

Réf. 911. [agora.qc.ca/dossiers/Jacques\\_Genest](http://www.agora.qc.ca/dossiers/Jacques_Genest)

Genest Jacques Médecin et chercheur clinicien québécois. Dates marquantes de la carrière de Jacques Genest

Réf. 910. <http://www.ledevoir.com/non-classe/31262/a-propos-de-lionel-groulx-et-des-deux-chanoines-des-conclusions-injustes-a-rectifier>

Réf. 909. [vigile.net/archives/groulx/dionjl-remillard.html](http://www.vigile.net/archives/groulx/dionjl-remillard.html)

LIONEL GROULX L'homme que j'ai connu par Juliette Lalonde-Rémillard Éditions FIDES Montréal, 2000

Compilé par Jean-Luc DION Décembre 2000.

Réf. 2. <http://www.ircm.qc.ca/Pournous/Pages/default.aspx?PFLG=1036>

Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM)

110, avenue des Pins Ouest

Montréal (Québec) H2W 1R7

Téléphone : (514) 987-5500

Télécopieur : (514) 987-5532

Courriel : [info@ircm.qc.ca](mailto:info@ircm.qc.ca)

- 30 -

Prix Marie-Victorin 2000, remerciements.

\*\*\*\*\* \*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 5.

Gilles Brassard.

Futur Prix Nobel? Inventa la téléportation quantique. Pierre Demers.

Le texte, retrouvé 15 ans plus tard.

Monsieur le Président de l'Assemblée nationale,  
Madame la Ministre de la Culture et des Communications,  
Monsieur le Ministre de la Recherche, de la Science et de la Technologie,  
Mesdames et Messieurs,

C'est avec beaucoup de fierté et d'émotion que j'accepte ce Prix, car il n'y a point de plus grande satisfaction pour le travail accompli que d'être ainsi reconnu par ses pairs. Je suis d'autant plus touché du fait que ce Prix soit nommé en l'honneur du premier grand scientifique québécois. Mais aucun travail de qualité ne s'accomplit seul et je dois beaucoup à mes collègues et encore plus à mes merveilleux étudiants. Sans eux, je serais peu de choses. Je ne pourrais rêver d'un environnement de travail plus agréable et productif que celui que m'offrent mon département et mon université. Je désire souligner également la générosité du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada à mon égard, qui m'offre la liberté et les moyens de rendre possible ce qui naguère encore semblait relever de la science-fiction.

Ma rencontre inattendue avec Charles Bennett dans la mer des Caraïbes, il y a de cela plus de vingt ans, devait changer ma vie. C'est à lui que je dois ma fascination pour ce plus beau des fleurons de la science du vingtième siècle qu'est la mécanique quantique. J'ai aussi une grande dette de gratitude envers Claude Crépeau. D'étudiant exceptionnel il y a 15 ans, il est devenu l'un de mes collaborateurs les plus précieux. Le temps me manque pour nommer tous ceux qui ont eu une influence déterminante sur ma carrière, mais qu'ils soient assurés de mon éternelle reconnaissance.

Sur un plan plus personnel, je remercie mes parents, ainsi que mes frères et ma sœur, pour une enfance stimulante qui a su cultiver en moi l'amour des sciences et m'encourager dans cette voie. Malgré la rupture de notre mariage, je remercie Isabelle pour les douze années qu'elle a partagées avec moi, et rien ne m'est plus précieux que l'amour indéfectible que me portent mes enfants, Alice et Léonore. Je les remercie pour leur patience envers un père parfois grincheux.

Je tiens finalement à rendre hommage à Robert Lacroix, mon recteur. Je le remercie pour l'honneur dont il m'a gratifié en me proposant pour ce Prix. Mais plus encore pour le vent de renouveau qui souffle sur l'Université de Montréal depuis le début de son mandat. Grâce à lui, mon institution saura enfin prendre sa place parmi les grandes universités de ce monde, et avec elle le Québec tout entier s'en trouvera grandi.

Merci à tous!

. Vidéo .

Fig. 1. [Lien vers la vidéo du texte ci-dessus](#). Ouvrir le lien. À venir.

### Références.

Réf. 1. Réf. 924. [www.prixduquebec.gouv.qc.ca/recherche/desclaureat.php?noLaureat=148](http://www.prixduquebec.gouv.qc.ca/recherche/desclaureat.php?noLaureat=148)  
Gilles Brassard 1955, Prix Marie-Victorin 2000 pionnier de l'informatique quantique

Avec cinq autres chercheurs, notamment ses amis Charles Bennett et Claude Crépeau, il invente le concept de téléportation quantique.

Réf. 2. [www.sciencesetavenir.fr/fondamental/20150930.OBS6777/prix-nobel-2015-les-pronostics-de-sciences-et-avenir.html](http://www.sciencesetavenir.fr/fondamental/20150930.OBS6777/prix-nobel-2015-les-pronostics-de-sciences-et-avenir.html)

3) L'information quantique est en pleine effervescence. Par ses expériences, le Français Alain Aspect a bouleversé notre compréhension du domaine. Il pourrait partager son prix avec le Canadien Gilles Brassard qui a jeté les bases de la cryptographie.

NDLR. Canadien ou Québécois?

- 30 -

Prix Marie-Victorin 2015, remerciements.

\*\*\*\*\* **\*\*Chronique LISULF des Prix du Québec. No 6.**  
**Pierre Demers.**  
**Vedette.**

À Madame et Monsieur les ministres et autres intervenants,

je vous félicite et je vous remercie de ce Prix du Québec, partie d'une tradition unique au monde créée en 1977.

J'ai milité pour les publications scientifiques en français, afin qu'elles profitent au maximum aux Québécois, par leur qualité de pensée, par leur accessibilité et leurs retombées pour nos concitoyens et pour l'exemplarité encourageante auprès de toutes les catégories de notre peuple.

Le Québec n'est plus partie du Canada depuis la Constitution illégitime de 1982, Canada et Québec devraient en convenir d'un commun accord. Il devrait s'affirmer comme un pays à la face du monde civilisé et exercer sa souveraineté linguistique, notamment en ajoutant la publication en français comme critère pour ses prix scientifiques.

Devant les attentats à Paris, nous sommes unis et debout auprès de la France. Merci.

*Il y eut une ovation.*

. Vidéo .

Fig. 1. [Lien vers la vidéo du texte ci-dessus](#). Ouvrir le lien. À venir.

- 30 - -----O-----

-----O-----  
**\*\*\*\*\* \*\*\*Votre cotisation 2016.**  
**Grande campagne de cotisations.**  
**Tous ensemble en 2016.**  
**Pour le français en science.**  
**Pour la libération nationale.**  
**Nous avons des chances de réussir.**

**La LISULF vous invite à vous cotiser pour l'an 2016.**

Envoyez votre chèque 25\$ Can ou 25 Euros avec vos adresse, No de téléphone et adresse courriel ordre LISULF à 1200 Latour, St. Laurent Qc H4L 4S4

Cotisation corporative 200\$ Can ou 200 Euros.

Étudiant 10\$ Can ou 10 Euros.

Don : illimité.

Merci à vous si c'est déjà fait.

Sincère mais trop pauvre? Quand même! 0\$ Can ou 0 Euro.

•  
- 30 - -----O-----

-----O-----

- 30 -